



# Metric

## Instruções para atualização do software de medição Metric

Informações importantes para execução da atualização do software de medição Metric, respectivamente de uma conversão de Windows 7 para Windows 10

Atualização Fevereiro 2020



**KITOTEC GmbH**  
**Carl-Zeiss-Strasse 11 – D-53340 Meckenheim**  
**Tel.: +49 (0)2225-7095720**  
**Email: [info@kitotec.biz](mailto:info@kitotec.biz)**  
**[www.kitotec.biz](http://www.kitotec.biz)**

## ÍNDICE

- 1) Autorização de atualização
- 2) Fazer uma cópia de segurança de "Metric.opt" (definições e calibrações)
- 3) Transferir "Metric.opt" para um computador com Windows 10
- 4) Desinstalar o software de medição Metric antigo
- 5) Baixar a versão mais recente de Metric
- 6) Baixar o controlador mais recente
- 7) Vídeos de ajuda para "Adicionar lentes" e "Calibragem manual"
- 8) O Metric não funciona? Use o diagnóstico Metric!
- 9) Notas importantes sobre a configuração em PC ou laptop e placas gráficas
- 10) Notas sobre as configurações ao utilizar sistemas de medição Metric MT

***Para executar uma conversão de um sistema Windows 7 para o sistema Windows 10, é obrigatório baixar antes a versão mais recente do software de medição Metric e do driver. Guarde sempre seu CD Metric original, para dispor do número de série. Por favor, leia cuidadosamente a informação seguinte na íntegra.***

Chegados aqui, gostaríamos de lhe agradecer por usar nosso software de medição Metric, esperando que este pequeno manual possa ser útil quando atualizar e mudar de sistema. Naturalmente que pode nos contatar pelo telefone 02225-7095700, caso surja alguma dificuldade.

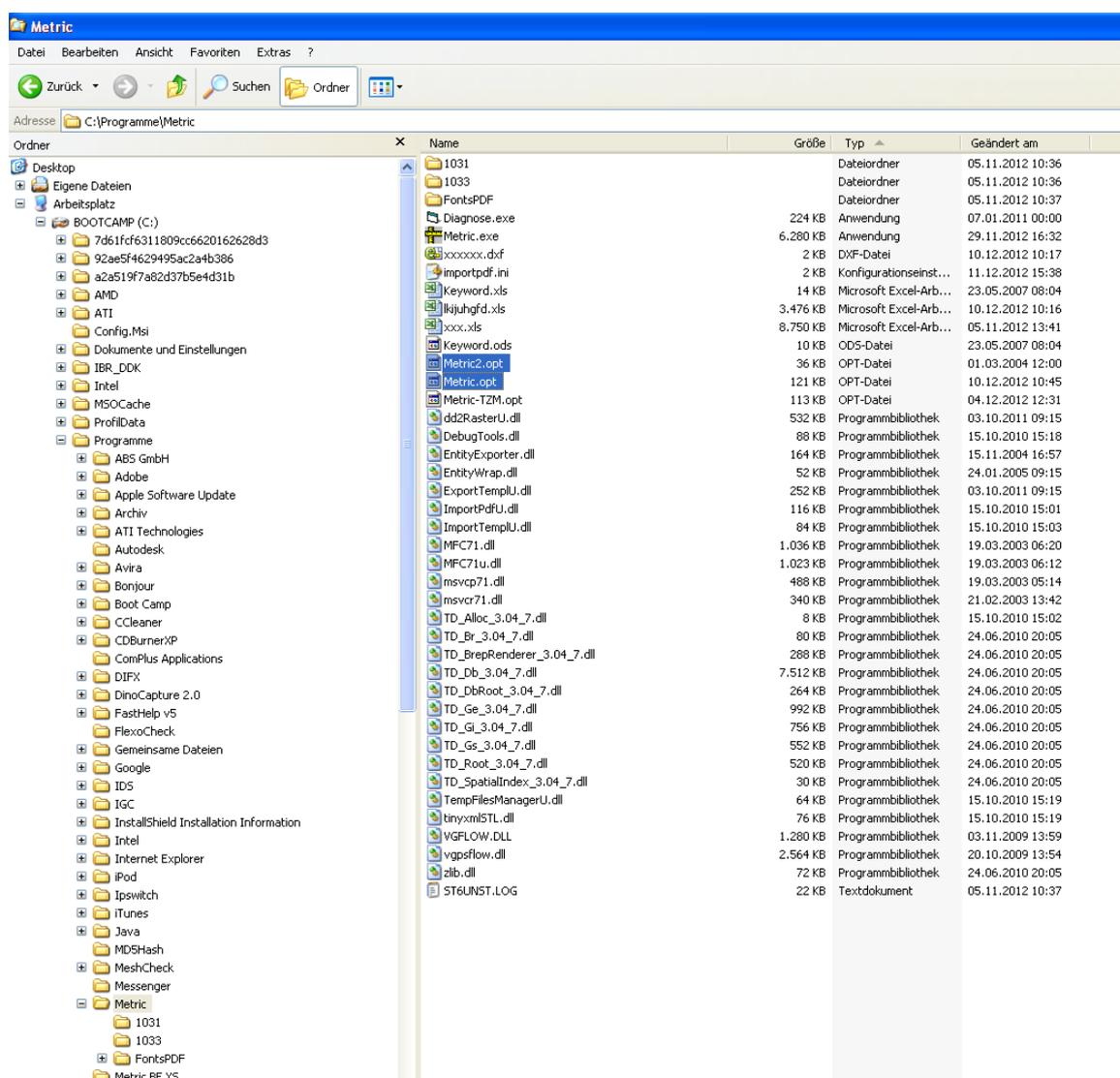
### **1) Autorização de atualização**

Se seu software de medição Metric tem um número de série de nove dígitos, você está autorizado a baixar gratuitamente a instalação completa da versão mais recente de nosso website. Caso não encontre seu CD original, pode nos enviar o número de série de seu USB ou câmera analógica por e-mail. Com este número de série, podemos identificar o número de série Metric correspondente em nossa base de dados, que receberá novamente por e-mail. Uma atualização gratuita de um software de medição Metric com um número de série com oito dígitos não é possível. Se você deseja atualizar seu antigo software Metric PE para Metric MT, cobraremos apenas a diferença entre o Metric PE e o Metric MT.

## 2) Fazer uma cópia de segurança de "Metric.opt" (definições e calibragens)

### Windows XP:

Para evitar trabalho desnecessário, especialmente no caso de sistemas com muitos níveis de zoom, você pode salvar previamente o arquivo que contém as definições e as calibragens. Se pretende mudar de um sistema Windows XP para um sistema Windows XP diferente ou preparar um segundo PC para seu sistema (Windows XP), então abra "**C**" - "**Programas**" - "**Metric**" e salve os dois arquivos Metric.opt e Metric2.opt em uma unidade USB; depois, volte a salvá-los no diretório Metric no computador novo ou adicional. **(IMPORTANTE: veja também as informações no item 3 - WIN 10)**



Desta forma, todas as configurações foram mantidas, exceto os botões de acesso rápido (Hotkeys). Se podem ser modificadas por funções novas, mostrando apenas o símbolo de uma chave inglesa. Neste caso, crie um novo atalho e salve-o.

### **3) Transferir "Metric.opt" para um computador com Windows 10**

Contudo, esta operação é um pouco mais complexa no Windows 10. Insira uma unidade USB. Depois, abra as definições Metric - salve as definições e salve as definições na área de trabalho - armazenamento de dados removível. Se instalou o software de medição Metric no novo sistema Windows 10, transfira as definições Metric da unidade USB e salve-as em "**C**" - "**Programas**" - "**Metric**". Em alternativa, a opção que lhe resta é criar e implementar os sistemas de medição e calibragem como se fosse uma instalação inicial.

#### **ATENÇÃO: A ARMADILHA "VIRTUAL STORE"**

**Quando você instala um novo Metric e tiver criado e calibrado os sistemas de medição, salve estas "Configurações". Contudo, o Metric.opt em C/Programas(x86)/Metric somente terá 40 KB. Isto significa que neste Metric.opt não há configurações salvas. Estas são armazenadas no "Virtual Store" no Metric.opt.**

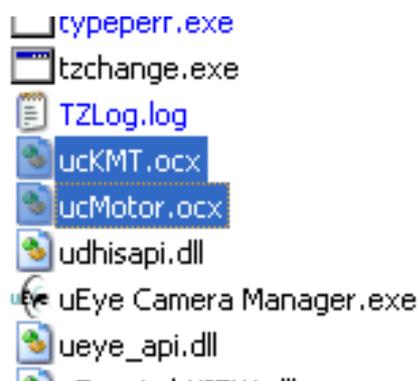
**Disto decorrem os seguintes fatos ou problemas:**

- 1)** Quando você deseja aplicar um Metric.opt a partir de um sistema Windows 7 de 64 Bit, não é suficiente simplesmente copiá-lo a partir do sistema. Você precisa, alternativamente salvá-lo a partir do Metric para um dispositivo USB, conforme explicado acima (Configurações - salvar como...)
- 2)** Alternativamente, você pode copiar o Metric.opt e Metric2.opt na Virtual Store e, em seguida, carregar e salvar no novo sistema conforme descrito acima, ou então, copiar para C/Programas(x86)/Metric e inserir no Metric do Virtual Store.
- 3)** Se você criar vários usuários, é necessário obrigatoriamente copiar o Metric.opt e Metric2.opt após conclusão do Metric como Administrador, e copiá-lo para cada Virtual Store do respectivo usuário. Caso isto não for feito, as calibrações e outras configurações não serão exibidas nos diversos usuários.
- 4)** Visto que agora o "Virtual Store" consta entre os arquivos ocultos, você não irá visualizá-los no novo sistema. Sobre este assunto, leia também a nossa documentação "**Localizar arquivos ocultos (Virtual Store) no Windows 10 (PDF)**". Você encontra este e outros documentos importantes em PDF em nosso website, na área Software para Download.

#### **4) Desinstalar o software de medição Metric antigo**

**ATENÇÃO:** Antes de instalar o novo software de medição Metric, é necessário *desinstalar completamente a versão antiga* em cada caso. Faça antes um backup de todos os seus arquivos Excel, modelos ou figuras, contanto que os mesmos estejam armazenados no diretório Metric. Depois de desinstalar através de Painel de Controle - Adicionar ou remover programas, verifique se o diretório Metric foi eliminado. Caso contrário, elimine-o. Com sistemas Windows 7, você **deve** verificar em cada caso se o sistema eventualmente mantém Metric.opt salvo em qualquer lado. Para isso, abra "**Buscar**" e digite "**Metric.opt**". Se o encontrar, elimine-o sem falta!

Nos sistemas antigos de 32 Bit pode ocorrer, que dois arquivos no sistema 32 não sejam desinstalados. Estes têm de ser removidos manualmente. Assim, abra a unidade "**C**" - **Windows - Sistema 32** e navegue pela pasta abaixo - clique sobre um arquivo e depois digite "**U**". A tela vai saltar diretamente para os arquivos que começam por "**U**". Então, elimine "**ucKMT.ocx**" e "**ucMotor.ocx**", se estes ainda estiverem presentes.



**ATENÇÃO:** *Por princípio, desconecte o cabo USB da câmera USB do PC ou laptop quando desinstalar ou instalar software e controladores.*

## 5) Baixar a versão mais recente de Metric

Basta visitar nosso website [www.m-service.de](http://www.m-service.de) e clicar na bandeira brasileira à esquerda. Em seguida, você será reencaminhado para a página inicial em brasileira. Aqui, clique em "**Downloads e atualizações de SOFTWARE**" :



Depois, clique no link "**Metric - Atualizações**":



Por favor, digite na caixa seus dados de contato e o número de série que se encontra no CD. Em versões mais antigas, este número de série tem **nove dígitos**. Os primeiros quatro dígitos devem ser inseridos na primeira caixa e os restantes cinco na segunda. A terceira caixa permanece vazia. As versões mais novas têm um **número de série com quatorze dígitos**. Neste caso, insira os cinco dígitos adicionais na terceira caixa. Agora, clique no botão '**Enviar**'. Você será automaticamente redirecionado para uma caixa nova, da qual poderá baixar a versão mais recente do Metric BE, Metric PE, Metric Plus ou Metric MT.

Por favor, preencha integralmente este formulário.  
Quando o enviar, irá visualizar a página de downloads.

Nome da empresa

Rua

Código de endereçamento postal / Lugar

Interlocutor

Telefone

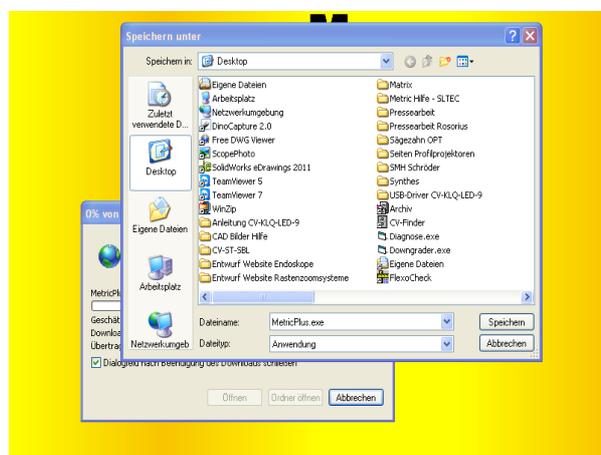
E-mail  @

Número de série  /  /

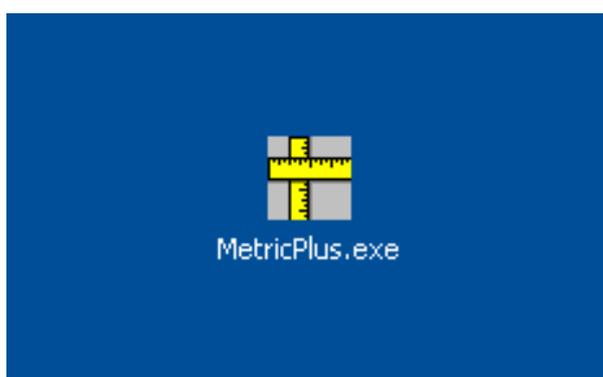


Aperte o botão **"Iniciar download"** (para profissionais: a soma de verificação md5 também é mostrada, para verificar se o download está completo - o software de soma de verificação md5 está disponível em nosso site em "Contoladores").

Confirme o download, clicando em **'Salvar'** e selecione o **Destino** do download.



Na área de trabalho, você irá encontrar o arquivo de instalação como indicado abaixo. Inicie a execução, fazendo duplo clique com o mouse.



**ATENÇÃO: Tenha em conta a informação seguinte sobre os direitos de administrador para sistemas de 64 bit no Windows 10 antes de começar a instalação.**

## Instruções de instalação para Windows 64 bit:

Em todo caso, o Setup.exe deve ser iniciado com direitos de acesso de Administrador.

Existem duas opções para isso:

### **Método seguro:**

O usuário inicia sessão no sistema como administrador. Em seguida, é possível clicar com o botão direito do mouse em Setup.exe e iniciar o programa com "**Executar como Administrador**". Isto é absolutamente necessário, porque, de outro modo, Setup.exe não será executado com direitos Admin.

### **Método inseguro:**

O usuário iniciou sessão no sistema como usuário normal. Em seguida, pode clicar com o botão direito do mouse em Setup.exe e iniciar o programa com "Executar como Administrador". Esta ordem só é implementada se a conta de administrador não tem uma senha. Caso contrário, é exibida a caixa UAC para inserir a senha. Se aparecer esta janela, a instalação subsequente falhará.

### **Justificação técnica:**

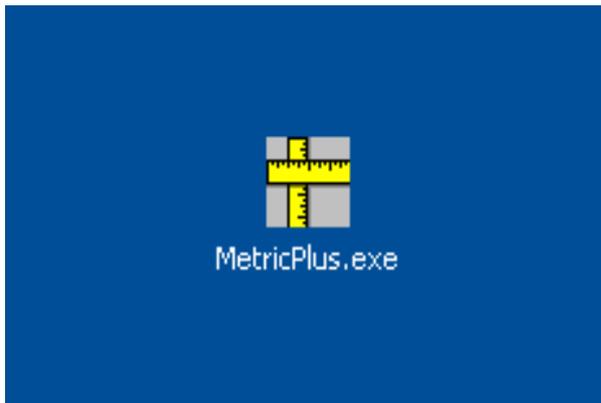
O Metric é um aplicativo de 32 bit que é escrito automaticamente em "C:\Program files (x 86)" quando instalado em Windows de 64 bit. Os DLL associados são escritos automaticamente em "C:\windows\syswow64\". O Windows de 64 bit assume esta condição para o usuário.

Existe uma exceção para esta regra: se a instalação for iniciada desde uma conta de usuário normal com direitos de administrador, é pedida ao usuário a senha de administrador (esta é a caixa UAP de controle de contas de usuário).

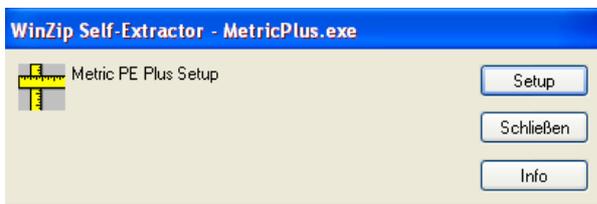
Essa consulta faz com que o Windows 64 desabilite o redirecionamento automático, dado que a caixa UAP abre, em qualquer caso, em 64 bit. Com isso, a instalação grava os DLLs para C:\Windows\system32, para onde podem ser copiados exclusivamente DLLs de 64 Bits. Por isso, o Metric não vai conseguir encontrá-los e o programa não pode iniciar.

**Nota: Assegure-se que os controladores de chipset e os controladores de placa gráfica ou chip gráfico estão instalados.**

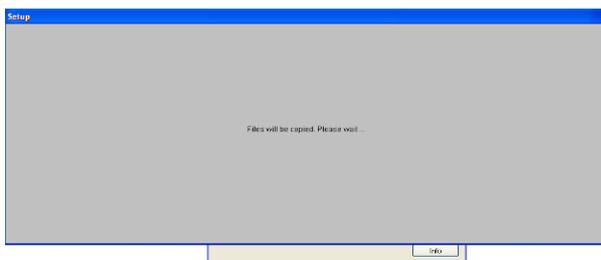
Clique no botão **"Executar"**.



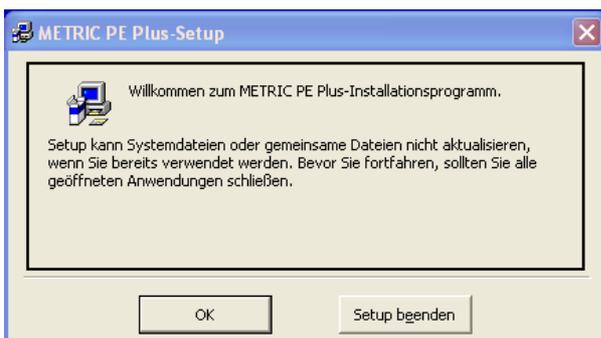
Aparece agora a janela **"WinZip Self-Extractor"**, que você deve iniciar, clicando no botão **"Setup"**. O arquivo comprimido é descompactado automaticamente.



Aparece então a caixa seguinte. Por favor, aguarde – dependendo do hardware do PC, isso pode demorar algum tempo. Nunca cancele a instalação: em sistemas mais antigos, ela pode levar até 120 segundos.



Mostra-se agora a janela para instalação do software de medição Metric. Clique no botão **"OK"**.



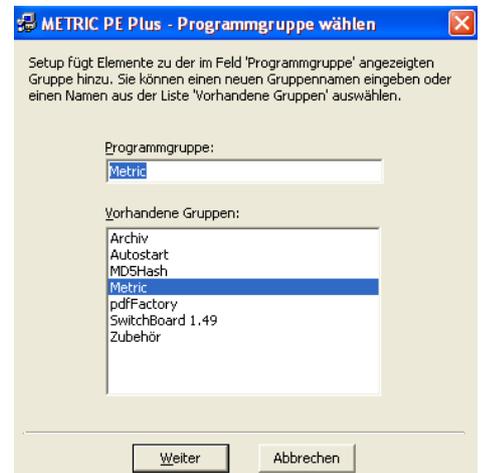
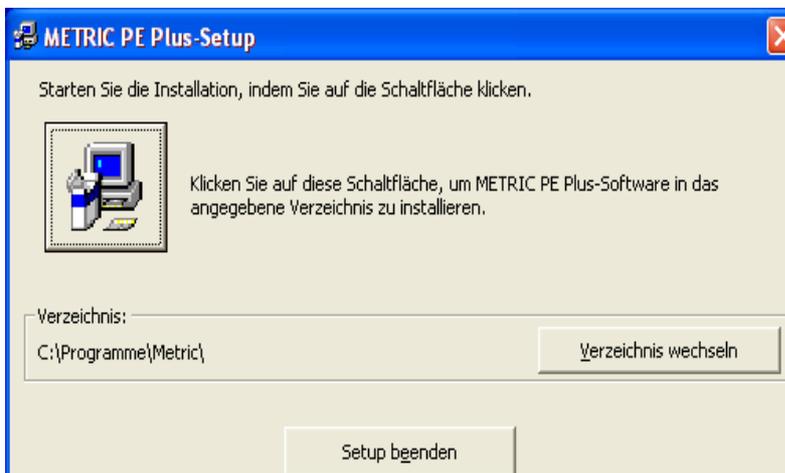
Por favor, confirme o acordo de licença na nova caixa, clicando no botão **"Aceitar"**.



**ATENÇÃO:** Recomendamos que instale sempre o Metric em **"C"**, dado que a instalação noutras partições do disco rígido pode causar problemas em conexão com o sistema de relatórios em Excel e outras características especiais do software de medição Metric Plus e MT, bem como ao salvar as definições.

Na janela seguinte, você pode mudar o diretório. Depois, continue executando a instalação, clicando no botão da esquerda.

Para terminar, confirme o grupo de programas. Clique no botão **"Continuar"**. A instalação restante é executada automaticamente.



**IMPORTANTE:** É necessário ter direitos de acesso ao diretório **"C - Programas(X86) - Metric"** e **"Arquivos próprios"**, para garantir que o Metric funciona corretamente (por exemplo, ao salvar as definições do Metric).

## 6) Baixar o controlador mais recente

Por princípio, quando fizer a atualização, você deverá também atualizar o controlador de seu Framegrabber (placa de vídeo, para sistemas com câmeras analógicas) ou sua câmera USB. Por favor, tenha em consideração que, em especial nas versões mais antigas do Metric, a troca de controlador é obrigatória. Se seu sistema opera com câmera USB, desconecte a câmera USB do sistema antes de desinstalar o controlador uEye.

Por favor, visite nosso website **[www.m-service.de](http://www.m-service.de)** e clique na bandeira inglesa no canto superior esquerdo. Em seguida, você será reencaminhado para a página inicial em inglês. Aqui, clique em "**Downloads e atualizações de SOFTWARE**":



Agora, clique no link "**Controladores**":



Você encontra aqui todos os controladores para Framegrabber, câmeras USB, dongles e interfaces como Bobe, SCD e IBR. Antes de descarregar o controlador para câmeras uEye ou Framegrabber, verifique se está usando o sistema de 32 bit ou de 64 bit.

## 7) Vídeos de ajuda para "Criar sistemas de Medição (adicionar lentes)" e "Calibragem manual".

Se você não conseguiu fazer um backup do Metric.opt (configurações e calibração) antes da troca de sistema (defeito do computador), é necessário criar novamente os sistemas de medição e efetuar as calibrações individualmente (Calibrar manual). Se precisa saber como realizar esta operação, pode ver os vídeos correspondentes no sistema de ajuda Metric. O sistema de ajuda Metric está integralmente disponível em nosso website, incluindo os vídeos. Alguns sistemas não dispõem do Codec necessário. Você também pode descarregá-lo de nosso website.



### Video-Beispiele

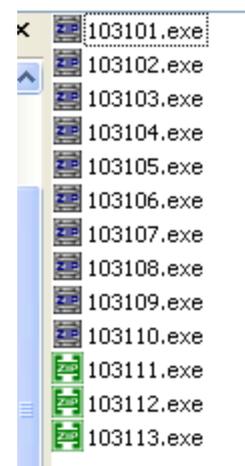
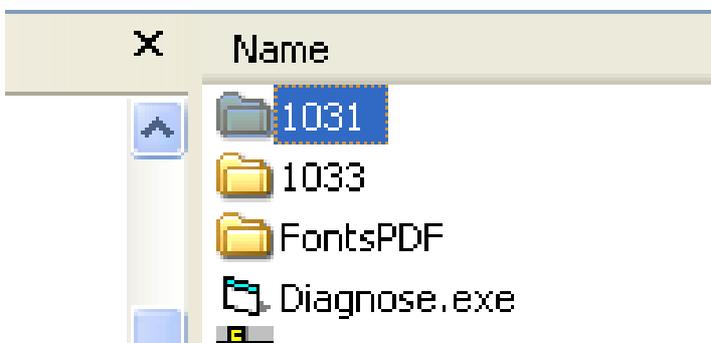
Über folgende Bedienungsvorgänge haben wir Videos zur Verfügung, mit denen Sie sich schnell informieren können.

Falls die Videos nicht starten, fehlt wahrscheinlich ein Videocodec. Diese Codecs können unter <http://media-player-codec-pack.softonic.de/> herunter geladen werden.

1. [Messsysteme](#) (Objektive) anlegen
2. [Messsysteme](#) ändern, z. B. der Maßeinheit
3. Messsystem [kalibrieren](#), manuell

Se você não tem conexão de Internet no sistema novo mas deseja ver os vídeos de ajuda mesmo assim, proceda da seguinte forma:

Abra "**C**" - "Programas" - "Metric". Procure aí a pasta "**1031**". Esta pasta contém o arquivo "**103101**" "Criar sistemas de medição (lentes)" e o arquivo "**103103**" com o vídeo "**Calibragem manual**".



Também existe a opção de ver a instalação de software completa (Windows XP), incluindo um vídeo com a criação dos sistemas de medição e calibragem. Em nosso website, visite a secção "[Downloads e atualizações de SOFTWARE](#)".



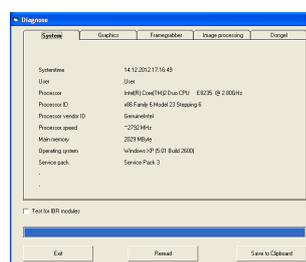
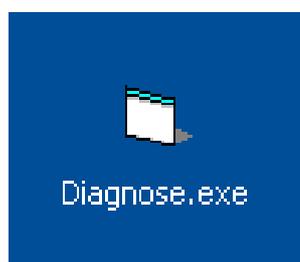
**NOVO A PARTIR DE 2019: Adicionalmente oferecemos outros vídeos de treinamento sobre as configurações e funções de medição: Você pode encontrá-los em "Vídeos sobre funções de medição". Solicite os dados de acesso por e-mail.**

**ATENÇÃO: Por princípio, desconecte o cabo USB da câmera USB do PC ou laptop quando desinstalar ou instalar software e controladores.**

## 8) O Metric não funciona? Use o diagnóstico Metric!

Se, apesar das instruções, você tiver problemas ao executar o Metric, envie-nos por e-mail uma captura de tela com a mensagem de erro correspondente. Para o ajudar o mais rápido possível, também é muito importante que nos informe da configuração do sistema. Para este efeito, desde 20.12.2012 está disponível a nova opção de menu Diagnóstico Metric nos links "[Downloads e atualizações de SOFTWARE](#)" na barra de navegação, na opção de menu "Requisitos do sistema".

Por favor, descarregue este arquivo zip e execute o programa, fazendo duplo clique depois de o descomprimir. Clicando no botão "[Save to Clipboard](#)", você pode então transferir os dados para Word, WordPad, etc. e salvá-los; depois, envie esta informação junto com a captura de tela por e-mail a [info@m-service.de](mailto:info@m-service.de).



## 9) Orientações importantes sobre a configuração do PC respectivamente laptop e placas gráficas

Em nosso website, você irá encontrar a opção de menu "**Requisitos do sistema**" na secção "**Downloads e atualizações de SOFTWARE**". Por favor, leia-os cuidadosamente, para evitar problemas com a instalação e comissionamento do software de medição Metric e da câmera USB ou Framegrabber.



**IMPORTANTE:** Se possível, use placas gráficas NVIDIA. Em alguns casos, as placas gráficas ATI dão origem a problemas. Caso você esteja usando um sistema com placa gráfica ATI e receba a mensagem de erro "**Modo Overlay não permitido**", tem quatro vias para tentar resolver o problema:

- 1) Instale o DirectX mais recente (por vezes, em computadores novos são instalados controladores DirectX obsoletos)
- 2) Instale o controlador de placa gráfica mais recente (por vezes, em computadores novos são instalados controladores de placas gráficas obsoletos)
- 3) Desabilite a aceleração de hardware, caso esteja ligada
- 4) Habilite a aceleração de hardware, caso esteja desligada

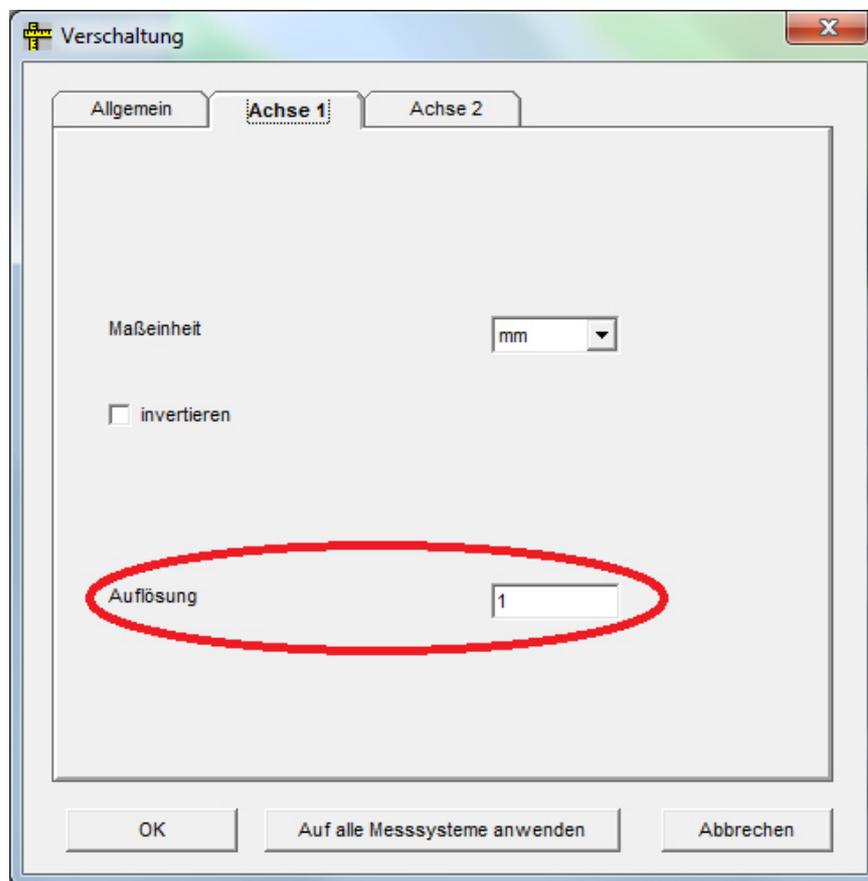
Caso estas medidas não ajudem, deverá instalar uma placa gráfica NVIDIA em seu PC. Consulte também o parágrafo 8 "**O Metric não funciona? Use o diagnóstico Metric!**"

## **Atualização com novas opções de configuração para dispositivos de medição**

### **Alterações**

Os dispositivos de medição podem agora ser calibrados com um fator de conversão dentro do programa Metric, oferecendo assim a oportunidade de recalcular valores para, por exemplo, polegadas. Para esse efeito, a definição "Conectividade" dispõe da opção "Resolução" dentro de cada pestana correspondendo a um eixo, que permite inserir um número decimal.

Nota: Se mudar para polegadas, a unidade de medição deve ser alterada para polegadas também.



Após uma nova instalação, este valor é 1. Os dados dos encoders são então assumidos diretamente 1:1 pelo Metric.

### **Atualização**

Durante a atualização de uma versão antiga do Metric (anterior a 9.00), é criado um novo arquivo de opções, onde este valor 1 também é salvo.

Se as definições são lidas de um arquivo de opções anterior, este valor será 0,001, levando a resultados pequenos demais dos encoders num fator de 1000.

Este problema só pode ser resolvido, digitando o valor 1 para **todos** os eixos e clicando de cada vez em "Aplicar a todos os sistemas de medição".